

# GUIDE DES GARANTIES 2011

EURO  
LIVRE STERLING  
DOLLAR AMERICAIN  
FRANC SUISSE



En vigueur à compter du 1 janvier 2011

## Composez votre assurance **expatplus**<sup>®</sup>

### Choisissez votre plan de base

Vous avez le choix entre 3 plans:

Globe | Orbit | Universe

Vous avez le choix entre 2 zones géographiques:

Mondiale | Mondiale à l'exclusion des Etats-Unis et du Canada

Vous sélectionnez votre franchise:

Globe, Orbit et Universe	€ 0, £ 0, \$ 0 et CHF 0
	€ 300, £ 200, \$ 375 et CHF 450
Globe et Orbit	€ 100, £ 65, \$ 125 et CHF 150
	€ 500, £ 325, \$ 625 et CHF 750
Universe	€ 1.000, £ 650, \$ 1.250 et CHF 1.500



### Choisissez votre(vos) assurance(s) complémentaire(s)

Traitement Dentaire

Assurance-vie

Décès et Invalidité Accidentels

Incapacité Temporaire

Incapacité Permanente

Assurance Voyage

## Les avantages d'**expatplus**<sup>®</sup> en bref

### 1. Vous bénéficiez d'une couverture très complète

Le plan de base d'**expatplus**<sup>®</sup> est très complet et comprend l'hospitalisation, les soins ambulatoires, le rapatriement et l'assistance. Les affections préexistantes et chroniques sont couvertes après acceptation.

### 2. Vous choisissez le plan qui vous convient

Grâce aux différentes composantes d'**expatplus**<sup>®</sup>, vous pouvez élaborer une assurance répondant à vos souhaits.

### 3. Nous payons vos factures directement aux prestataires de soins médicaux

Dans pratiquement tous les cas d'hospitalisation, **expatplus**<sup>®</sup> acquitte vos factures directement aux prestataires de soins médicaux et règle toutes les formalités administratives. Vous ne devez dès lors pas assumer de frais inattendus.

### 4. Vous choisissez votre prestataire de soins médicaux

Vous choisissez librement votre médecin, votre hôpital ou tout autre spécialiste médical.

### 5. Vous avez accès aux meilleurs prestataires de soins médicaux du monde

Vous avez accès à notre réseau mondial comptant quelque 10.000 prestataires de soins médicaux de renom dans 192 pays.

### 6. Vous pouvez utiliser gratuitement nos services en ligne

Vous pouvez consulter en ligne les données de votre police, nos remboursements ou rechercher un prestataire de soins médicaux dans notre réseau mondial.

### 7. Nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24, 7 jours sur 7

L'équipe multilingue de notre Centre de Contact est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

### 8. Vous recevez votre carte d'affiliation personnelle

Cette carte personnalisée contient toutes les coordonnées de contact utiles et garantit une hospitalisation rapide.

### 9. Nous disposons de plus de 50 années d'expérience

Depuis 1958 déjà, le sort de « nos » expatriés préoccupe au plus haut point Vanbreda International.

Plus de 345.000 affiliés, répartis dans 192 pays, comptent sur nous.

### 10. 98% d'entre eux se disent particulièrement satisfaits de nos services.

# PLAN DE BASE

## Assurance Internationale Médicale et Assistance

Toutes les garanties s'entendent par bénéficiaire, par année d'assurance (sauf indication contraire). Pour le détail des garanties et des définitions, veuillez consulter les Conditions Générales sur [www.expatplus.com](http://www.expatplus.com).

	GLOBE	ORBIT	UNIVERSE
Plafond maximum par assuré et par année d'assurance	€ 1.000.000 £ 650.000 \$ 1.250.000 CHF 1.500.000	€ 1.500.000 £ 1.000.000 \$ 1.875.000 CHF 2.250.000	€ 3.000.000 £ 2.000.000 \$ 3.750.000 CHF 4.500.000
Zone géographique	Mondiale Mondiale à l'exclusion des Etats-Unis et du Canada <sup>1</sup>		
Franchise par assuré et par année d'assurance	€ 0 - £ 0 - \$ 0 - CHF 0 € 100 - £ 65 - \$ 125 - CHF 150 € 300 - £ 200 - \$ 375 - CHF 450	€ 0 - £ 0 - \$ 0 - CHF 0 € 100 - £ 65 - \$ 125 - CHF 150 € 300 - £ 200 - \$ 375 - CHF 450	€ 0 - £ 0 - \$ 0 - CHF 0 € 300 - £ 200 - \$ 375 - CHF 450 € 500 - £ 325 - \$ 625 - CHF 750 € 1.000 - £ 650 - \$ 1.250 - CHF 1.500
<b>1. Hospitalisation (chirurgie ambulatoire et avec séjour de nuit)</b>			
Chambre et pension (un accord préalable est requis)	100% chambre commune ou 80% chambre individuelle	100% chambre individuelle	100% chambre individuelle
Honoraires des médecins (chirurgien, anesthésiste)	100%	100%	100%
Frais médicaux annexes (imagerie médicale, médicaments et pansements et salle d'opération)	100%	100%	100%
Séjour en unité de soins intensifs	100%	100%	100%
Rééducation et convalescence séjour/soin (quand l'admission suit immédiatement l'hospitalisation)	Non remboursé	Non remboursé	100% (max. 28 jours)
Frais de séjour des parents enfant < 16 ans	100% max. € 1.500 100% max. £ 1.000 100% max. \$ 1.875 100% max. CHF 2.250	100% max. € 1.500 100% max. £ 1.000 100% max. \$ 1.875 100% max. CHF 2.250	100% max. € 1.500 100% max. £ 1.000 100% max. \$ 1.875 100% max. CHF 2.250
<b>2. Soins ambulatoires</b>			
Honoraires des médecins (généraliste, spécialiste)	80%	90%	100%
Tests de diagnostic, tests en laboratoire, imagerie médicale (radiographies, IRM et CT)	80%	90%	100%
Médicaments prescrits	80%	90%	100%
Physiothérapie	80% max. € 1.000 80% max. £ 650 80% max. \$ 1.250 80% max. CHF 1.500	90% max. € 2.000 90% max. £ 1.300 90% max. \$ 2.500 90% max. CHF 3.000	100% max. € 3.000 100% max. £ 2.000 100% max. \$ 3.750 100% max. CHF 4.500
Soins préventifs • Examen physique • Test oculaire de routine • Mammographie • Test frottis • Test PSA	100% max. € 600 100% max. £ 400 100% max. \$ 750 100% max. CHF 900	100% max. € 800 100% max. £ 535 100% max. \$ 1.000 100% max. CHF 1.200	100% max. € 1.000 100% max. £ 650 100% max. \$ 1.250 100% max. CHF 1.500
Vaccinations	100% max. € 200 100% max. £ 130 100% max. \$ 250 100% max. CHF 300	100% max. € 400 100% max. £ 270 100% max. \$ 500 100% max. CHF 600	100% max. € 600 100% max. £ 400 100% max. \$ 750 100% max. CHF 900
Médecine douce, limitée à l'homéopathie, l'acupuncture, la chiropractie, l'ostéopathie	80% max. € 1.000 80% max. £ 650 80% max. \$ 1.250 80% max. CHF 1.500	90% max. € 2.000 90% max. £ 1.300 90% max. \$ 2.500 90% max. CHF 3.000	100% max. € 3.000 100% max. £ 2.000 100% max. \$ 3.750 100% max. CHF 4.500
Thérapies • Ergothérapie • Logopédie et Ortophonie • Traitement psychiatrique en consultation externe	Non remboursé	50% max. € 1.000 50% max. £ 650 50% max. \$ 1.250 50% max. CHF 1.500	50% max. € 2.000 50% max. £ 1.300 50% max. \$ 2.500 50% max. CHF 3.000

<sup>1</sup> En cas d'accident et d'urgence aux Etats-Unis ou Canada, vous êtes couvert pendant max. 90 jours par année d'assurance.

En vigueur à compter du 1 janvier 2011

	GLOBE	ORBIT	UNIVERSE
<b>3. Autres traitements médicaux</b>			
Soins maternité (un délai d'attente de 10 mois) <sup>2</sup>			
• Grossesse	Remboursement selon le type de Soins Ambulatoires	Remboursement selon le type de Soins Ambulatoires	Remboursement selon le type de Soins Ambulatoires
• Traitement lié à l'infertilité et à la stérilisation (IVF, ICSI, AI et tous traitements similaires) (limité à la durée de vie)	Non remboursé	Non remboursé	100% max. € 16.800 (4x € 4.200) 100% max. £ 11.200 (4x £ 2.800) 100% max. \$ 21.000 (4x \$ 5.250) 100% max. CHF 25.200 (4x CHF 6.300)
• Accouchement (sans complications)	80% max. € 5.000 80% max. £ 3.250 80% max. \$ 6.250 80% max. CHF 7.500 (100% si accouchement à domicile)	100% max. € 7.500 100% max. £ 5.000 100% max. \$ 9.375 100% max. CHF 11.250	100% max. € 10.000 100% max. £ 6.500 100% max. \$ 12.500 100% max. CHF 15.000
• Accouchement (avec complications)	voir 1. Hospitalisation	voir 1. Hospitalisation	voir 1. Hospitalisation
Oncologie (à l'exclusion de tous les traitements expérimentaux)			
• Hospitalisation et chimio- ou radiothérapie	100%	100%	100%
• Autres coûts	voir 2. Soins Ambulatoires	voir 2. Soins Ambulatoires	voir 2. Soins Ambulatoires
Conditions préexistantes et maladies chroniques <sup>3</sup>	Remboursé	Remboursé	Remboursé
Traitement du SIDA / HIV			
• Hospitalisation	100%	100%	100%
• Soins Ambulatoires	80%	90%	100%
Soins infirmiers à domicile	80% max. € 160/jour 80% max. £ 110/jour 80% max. \$ 200/jour 80% max. CHF 240/jour (max. 60 jours)	90% max. € 180/jour 90% max. £ 120/jour 90% max. \$ 225/jour 90% max. CHF 270/jour (max. 60 jours)	100% max. € 200/jour 100% max. £ 135/jour 100% max. \$ 250/jour 100% max. CHF 300/jour (max. 100 jours)
Greffes d'organes (à l'exclusion des coûts du donneur – accord préalable requis)	100% max. € 100.000 100% max. £ 65.000 100% max. \$ 125.000 100% max. CHF 150.000	100% max. € 125.000 100% max. £ 83.500 100% max. \$ 156.250 100% max. CHF 187.500	100% max. € 150.000 100% max. £ 100.000 100% max. \$ 187.500 100% max. CHF 225.000
Dialyse rénale (à l'exclusion de tous les traitements expérimentaux)	100%	100%	100%
Transport par ambulance locale (vers l'hôpital le plus proche)	100% max. € 1.500 100% max. £ 975 100% max. \$ 1.875 100% max. CHF 2.250	100% max. € 3.000 100% max. £ 1.950 100% max. \$ 3.750 100% max. CHF 4.500	100% max. € 4.500 100% max. £ 3.000 100% max. \$ 5.625 100% max. CHF 6.750
Traitement dentaire nécessaire à la suite d'un accident			
• Traitement dentaire d'urgence	100% max. € 750 100% max. £ 500 100% max. \$ 950 100% max. CHF 1.125	100% max. € 1.000 100% max. £ 650 100% max. \$ 1.250 100% max. CHF 1.500	100% max. € 1.250 100% max. £ 850 100% max. \$ 1.575 100% max. CHF 1.875
• Chirurgie dentaire	100% max. € 2.000 100% max. £ 1.300 100% max. \$ 2.500 100% max. CHF 3.000	100% max. € 2.500 100% max. £ 1.625 100% max. \$ 3.125 100% max. CHF 3.750	100% max. € 3.000 100% max. £ 2.000 100% max. \$ 3.750 100% max. CHF 4.500
Traitement psychiatrique			
• Hospitalisation	Non remboursé	90% max. € 10.000 90% max. £ 6.500 90% max. \$ 12.500 90% max. CHF 15.000	100% max. € 20.000 100% max. £ 13.500 100% max. \$ 25.000 100% max. CHF 30.000
• Soins Ambulatoires	voir 2. Soins Ambulatoires: Thérapies	voir 2. Soins Ambulatoires: Thérapies	voir 2. Soins Ambulatoires: Thérapies

<sup>2</sup> Pour les individus et les entreprises sans un questionnaire médical supprimé.

<sup>3</sup> L'acceptation de votre dossier est soumise à un questionnaire médical et à l'avis du médecin-conseil. Pour les entreprises de plus de 10 employés expatriés le questionnaire médical peut être supprimé. Les conditions chroniques et préexistantes seront remboursées sur la base des maxima du plan que vous avez choisi et dans la limite du plafond applicable.

	GLOBE	ORBIT	UNIVERSE
Frais d'optique (lunettes, montures, lentilles)	80% max. € 100 80% max. £ 65 80% max. \$ 125 80% max. CHF 150	90% max. € 200 90% max. £ 135 90% max. \$ 250 90% max. CHF 300	100% max. € 300 100% max. £ 200 100% max. \$ 375 100% max. CHF 450
Accessoires médicaux (prothèses auditives et orthopédiques)	80% max. € 1.500 80% max. £ 1.000 80% max. \$ 1.875 80% max. CHF 2.250	90% max. € 2.500 90% max. £ 1.650 90% max. \$ 3.125 90% max. CHF 3.750	100% max. € 3.000 100% max. £ 2.000 100% max. \$ 3.750 100% max. CHF 4.500
Soins palliatifs	80% max. € 40.000 80% max. £ 26.600 80% max. \$ 50.000 80% max. CHF 60.000	90% max. € 45.000 90% max. £ 30.000 90% max. \$ 56.000 90% max. CHF 67.000	100% max. € 50.000 100% max. £ 33.300 100% max. \$ 62.500 100% max. CHF 75.000

#### 4. Assistance rapatriement, maladie et imprévu

Assistance Rapatriement	
• organisation et prise en charge de votre retour ou de votre transport vers un établissement hospitalier	100%
• organisation et prise en charge du retour d'un accompagnant assuré et des enfants mineurs	100%
• remboursement de vos frais d'hébergement et de ceux exposés par les membres de votre famille assurés ou d'une personne assurée vous accompagnant	dans la limite, par jour, de € 100 / £ 65 / \$ 125 / CHF 150 avec un maximum de 10 jours
Hospitalisation sur place	
• prise en charge des frais permettant à un membre de votre famille de se rendre à votre chevet : • trajet aller/retour • frais d'hébergement sur place jusqu'à votre rapatriement	100% dans la limite, par jour, de € 100 / £ 65 / \$ 125 / CHF 150 avec un maximum de 10 jours
Frais de recherche et/ou de secours	dans la limite par personne assurée et par sinistre: € 1.500 / £ 1.000 / \$ 1.875 / CHF 2.250
Assistance retour anticipé: organisation et prise en charge des frais de transport	100%
Assistance en cas d'interruption de votre mission professionnelle: prise en charge des frais de transport du collaborateur de remplacement	100%
Envoi de médicaments introuvables sur place	100%
Assistance 'imprévu'	
• communication avec votre famille ou votre entreprise	100% dans la limite, par personne assurée, par période d'assurance et par sinistre, de € 400 / £ 260 / \$ 500 / CHF 600
• vol de vos papiers d'identité, cartes de crédit, titres de transport ou documents professionnels: avance de fonds à l'étranger	
Soutien psychologique: en cas de traumatisme important à la suite d'une maladie ou d'un accident / d'un accident' garanti	dans la limite de deux entretiens téléphoniques par personne assurée et par période d'assurance
Assistance en cas de décès d'une personne assurée	
• transport du corps	100%
• frais funéraires nécessaires au transport	dans la limite, par personne assurée et par sinistre, de € 3.000 / £ 2.000 / \$ 3.750 / CHF 5.500
• frais supplémentaires de transport des membres assurés de la famille du défunt ou d'une personne assurée	100%
• enterrement sur place	100%
• frais funéraires nécessaires au transport	dans la limite, par personne assurée et par sinistre, de € 3.000 / £ 2.000 / \$ 3.750 / CHF 5.500

En vigueur à compter du 1 janvier 2011

## ASSURANCES COMPLEMENTAIRES

### Traitement Dentaire

	BASIC	COMPREHENSIVE
Plafond annuel par assuré	€ 3.000 £ 2.000 \$ 3.750 CHF 4.500	€ 5.000 £ 3.250 \$ 6.250 CHF 7.500
Traitement Dentaire de base (consultations périodiques de routine, traitements de base)	80% max. € 1.500 80% max. £ 1.000 80% max. \$ 1.875 80% max. CHF 2.250	100% max. € 2.500 100% max. £ 1.625 100% max. \$ 3.125 100% max. CHF 3.750
Traitement Dentaire majeur (traitement orthodontique, prothèses dentaires, bridges et implants dentaires) Le traitement orthodontique est uniquement couvert si démarré avant l'âge de 15 ans. Un délai d'attente de 12 mois s'applique pour tous les soins dentaires majeurs.	60% max. € 1.500 60% max. £ 1.000 60% max. \$ 1.875 60% max. CHF 2.250	80% max. € 2.500 80% max. £ 1.625 80% max. \$ 3.125 80% max. CHF 3.750

### Assurance-vie

L'Assurance-vie offre une protection financière en cas de décès de l'assuré(e) principal ou de son époux/épouse si il/elle est également assuré(e). Vous déterminez vous-même le montant du capital destiné à protéger l'avenir de vos proches, avec un maximum de € 500.000 / £ 325.000 / \$ 625.000 / CHF 750.000.

### Décès et Invalidité Accidentels

L'assurance Décès et Invalidité Accidentels protège votre famille des conséquences financières d'un accident, par le biais du versement d'un capital. Vous déterminez vous-même le montant de ce capital, lequel devra cependant être d'au moins € 50.000 / £ 32.500 / \$ 62.500 / CHF 75.000 et de max. € 500.000 / £ 325.000 / \$ 625.000 / CHF 750.000.

- En cas de **décès** résultant d'un accident, les bénéficiaires perçoivent un montant qui est égal au capital assuré.
- En cas d'**invalidité permanente** d'au moins 20% à la suite d'un accident, vous percevrez un montant qui est égal au capital assuré, multiplié par le degré d'invalidité physique.

## Incapacité Temporaire

Si, pour cause de maladie ou d'accident, votre collaborateur n'est temporairement plus en mesure de travailler, l'assurance Incapacité Temporaire lui garantira un revenu mensuel fixe.

- Au terme d'un délai d'attente de 90 jours, le collaborateur percevra un **revenu de remplacement** de max. € 10.000/£ 6.500/\$ 12.500/CHF 15.000 et de min. € 1.000/£ 650/\$ 1.250/CHF 1.500. Vous pouvez assurer un max. de 80% de la rémunération mensuelle brute.
- Le revenu de remplacement est versé pendant **max. 24 mois**. Si, au terme de cette période, le collaborateur est toujours en incapacité de travail, la solution devra passer par l'assurance Incapacité Permanente.

## Incapacité Permanente

Grâce à l'assurance Incapacité Permanente, votre collaborateur est assuré de percevoir un **revenu de remplacement** s'il/elle n'est plus en mesure de travailler à la suite d'un accident ou d'une maladie (après deux années d'Incapacité Temporaire).

- Le montant de la rente d'invalidité mensuelle peut être librement déterminé. Cette rente peut s'élever à max. 80% de la rémunération mensuelle brute, avec un minimum de € 1.000/£ 650/\$ 1.250/CHF 1.500 et un maximum de € 10.000/£ 6.500/\$ 12.500/ CHF 15.000.
- Si le degré d'invalidité est inférieur à 33,33%, aucune rente ne sera versée.
- Si le degré d'invalidité varie entre 33,33% et 66,67%, la rente correspondra à l'incapacité réelle.
- En cas d'invalidité de 66,67% au moins, la rente sera versée dans son intégralité. Un **montant unique supplémentaire** de € 25.000/£ 16.250/\$ 31.250/CHF 37.500 au-delà de la rente mensuelle d'invalidité sera en outre versé si votre travailleur a besoin de l'aide de tiers pour réaliser des tâches quotidiennes.
- Le versement de la rente cessera à la fin de l'incapacité de travail et **au plus tard** au moment où **le collaborateur** atteint **l'âge de 65 ans**.

## Assurance Voyage

L'assurance mondiale Voyage vous protège contre les événements défavorables comme la perte ou le dommage de propriété et compense pour l'arrivée différée des bagages et les délais des avions ou des trains. La prime couvre un nombre de voyages illimité et tous les assurés peuvent voyager séparément.

## GUIDE DES GARANTIES 2011

**expatplus®**

P.O. Box 69

2140 Anvers

Belgique

T + 32 3 217 65 29

F + 32 3 663 73 14

info@expatplus.com

[www.expatplus.com](http://www.expatplus.com)



est un produit de

